



Reisetipps A-Z

Land und Leute

Staat und Gesellschaft

Costa Daurada, Überblick

Barcelona

Nördliche Costa Daurada

Südliche Costa Daurada

Anhang

Hans-Jürgen Fründt
Costa Dorada

Ich glaube, das genuin Katalanische
ist in Tarragona zu Hause.

Joan Miró

Impressum

Hans-Jürgen Fründt

Costa Dorada

erschienen im

REISE KNOW-HOW Verlag Peter Rump GmbH

Osnabrücker Str. 79, 33649 Bielefeld

© Peter Rump 2002, 2004, 2006, 2009

5., neu bearbeitete und komplett aktualisierte Auflage 2010

Alle Rechte vorbehalten.

Gestaltung

Umschlag: G. Pawlak, P. Rump (Layout), Andrea Hesse (Realisierung)

Inhalt: G. Pawlak (Layout), Andrea Hesse (Realisierung)

Karten: Catherine Raisin, der Verlag

Fotos: Susanne Muxfeldt (sm), Hans-Jürgen Fründt (jf), Barbara Bossinger (bb),

www.fotolia.de © Aline Caldwell, www.fotolia.de © Emmanuel Steffan

Titelfoto: Susanne Muxfeldt (Skulptur der Castelliers auf der Rambla in Tarragona)

Lektorat: Liane Werner

Lektorat (Aktualisierung): Barbara Bossinger

Druck und Bindung: Wilhelm & Adam, Heusenstamm

ISBN 978-3-8317-1946-4

Printed in Germany

Dieses Buch ist erhältlich in jeder Buchhandlung Deutschlands, der Schweiz, Österreichs, Belgiens und der Niederlande. Bitte informieren Sie Ihren Buchhändler über folgende Bezugsadressen:

Deutschland

Prolit GmbH, Postfach 9, D-35461 Fernwald (Annerod)

sowie alle Barsortimente

Schweiz

AVA-buch 2000, Postfach, CH-8910 Affoltern

Österreich

Mohr Morawa Buchvertrieb GmbH, Sulzengasse 2, A-1230 Wien

Niederlande, Belgien

Willems Adventure, www.willemsadventure.nl

Wer im Buchhandel trotzdem kein Glück hat,

bekommt unsere Bücher auch über unseren

Büchershop im Internet: www.reise-know-how.de

Wir freuen uns über Kritik, Kommentare und Verbesserungsvorschläge, gern auch per E-Mail an info@reise-know-how.de.

Alle Informationen in diesem Buch sind vom Autor mit größter Sorgfalt gesammelt und vom Lektorat des Verlages gewissenhaft bearbeitet und überprüft worden. Da inhaltliche und sachliche Fehler nicht ausgeschlossen werden können, erklärt der Verlag, dass alle Angaben im Sinne der Produkthaftung ohne Garantie erfolgen und dass Verlag wie Autor keinerlei Verantwortung und Haftung für inhaltliche und sachliche Fehler übernehmen. Die Nennung von Firmen und ihren Produkten und ihre Reihenfolge sind als Beispiel ohne Wertung gegenüber anderen anzusehen. Qualitäts- und Quantitätsangaben sind rein subjektive Einschätzungen des Autors und dienen keinesfalls der Bewerbung von Firmen oder Produkten.

Hans-Jürgen Fründt

Costa Dorada



REISE KNOW-HOW im Internet



www.reise-know-how.de

- Ergänzungen nach Redaktionsschluss
- kostenlose Zusatzinfos und Downloads
- das komplette Verlagsprogramm
- aktuelle Erscheinungstermine
- Newsletter abonnieren

Direkt einkaufen im Verlagshop mit Sonderangeboten

The advertisement features a pink header with the website URL, a central illustration of a bird in flight over a yellow horizon, and a list of benefits. The bottom section is a pink banner with white text.



Vorwort

Das muss man doch mal zugeben, pfiffige Namen haben sich Spaniens Touristikmanager schon immer ausgedacht. Costa Dorada (auf Katalanisch Costa Daurada) heißt „Goldene Küste“. Klingt das nicht viel versprechend? Neugierig machend? Tatsächlich erfüllt die Costa Dorada dieses hohe Versprechen mit Bravour. Denn man muss schon ziemlich lange suchen, um schönere Strände zu finden. Beinahe jeder Ort rollt seine feinsandige Playa aus. Die Strände sind meist ziemlich breit und kilometerlang. Hellfarbig, ja fast „gülden“ sowieso. Ideal also für endlose Strandspaziergänge oder auch für geruhsames Sonnenbaden. Es bleibt zumeist viel Platz rund ums Handtuch.

Aber nicht nur die Strände locken, auch so manches Kleinod am Wegesrand will entdeckt werden. Beispielsweise bei einem Spaziergang durch das charmante Städtchen Sitges. Oder beim kulinarischen Hineinschnuppern ins Weingebiet Penedès. Vielleicht darf es auch ein Sprung in die Römerzeit sein? Bitte sehr, in Tarragona stolpert man fast von einem Monument zum nächsten. Und schließlich erst das Ebro-Delta. Eine derart urwüchsige Landschaft, dass dem Autor fast das Wörtchen „Geheimtipp“ herausgerutscht wäre.

Von Nord nach Süd werden alle Orte der Costa Dorada vorgestellt mit einer Fülle von Tipps und Ratschlägen. Und auch die Strände werden knapp, aber dennoch kritisch beschrieben. Die ungefähre Größe benannt, die Beschaffenheit erklärt (weicher, heller Sand oder grober Kiesel?), und auch ein paar Anmerkungen zur Lage fehlen nicht. Als weiteren wichtigen Service stellen wir Barcelona vor und geben alle notwendigen Tipps und Informationen für einen erfolgreichen Tagesausflug in diese faszinierende Weltstadt.

Macht Sie das alles nicht neugierig?

Buen viaje!

Hans-Jürgen Fründt

Dorada oder Daurada?

In diesem Buch finden Sie zwei Schreibweisen für das hier vorgestellte Gebiet. Auf Spanisch heißt die Zone „Costa Dorada“ und auf Katalanisch „Costa Daurada“. Bei uns zu Hause gebräuchlicher ist die spanische Variante, also „Dorada“. Deshalb ist für den Buchtitel die Version „Costa Dorada“ gewählt worden. Vor Ort dagegen werden Sie überwiegend, aber nicht ausschließlich, mit der katalanischen Schreibweise „Costa Daurada“ konfrontiert werden. Deshalb wird im Buch auch überwiegend diese Form genutzt.

Inhalt

Vorwort	7
Kartenverzeichnis	10
Wahl des Urlaubsortes	11
Zum Gebrauch	12
Begriffe und Abkürzungen	13

Reisezeit	75
Sicherheit	76
Sport und Erholung	78
Sprache	84
Telefonieren	87
Unterkunft	90
Versicherungen	97
Zollbestimmungen	98

Praktische Reisetipps A-Z

Autofahren	16
Diplomatische Vertretungen	27
Essen und Trinken	28
Feste und Feiertage	42
Formalitäten	50
Geldfragen	51
Gesundheit	53
Hin- und Rückreise	54
Infostellen	68
Mit Kindern unterwegs	69
Notfälle	70
Öffentliche Verkehrsmittel	71
Öffnungszeiten	72
Post	73
Radfahren	73

Land und Leute

Geografie	102
Klima	103
Die Katalanen	105

Staat und Gesellschaft

Administrat. Gliederung	112
Symbole Kataloniens	114
Geschichte	115
Katalonien heute	122

Die Costa Daurada im Überblick

Kurzcharakteristik aller Orte	126
Die Highlights	130

Barcelona

Überblick	136
Geschichte	137
Sehenswertes	142
Praktische Tipps	172

Die nördliche Costa Daurada

Überblick	184
Castelldefels	185
Sitges	189
Vilanova i la Geltrú	201
Sant Sadurní d'Anoia	208
Vilafranca del Penedès	212
Cubelles	213
Cunit	216
Calafell	219
El Vendrell	224
Roda de Barà	232
Creixell	236
Torredembarra	238
Altafulla	244
Tarragona	250
Montblanc	273

Die südliche Costa Daurada

Überblick	278
La Pineda	279
Salou	282
Cambrils	291
Miami Platja	302
L'Hospitalet de l'Infant	307
L'Ametlla de Mar	310
L'Ampolla	315
Ebro-Delta	318
Tortosa	331
Amposta	344
Sant Carles de la Ràpita	348
Les Cases d'Alcanar	353

Anhang

Literaturtipps	360
Kleine Sprachhilfe	362
Hilfe!	366
Register	368
Der Autor	372

Exkurse

So eine Schweinerei!	41
Ein Drachentöter, eine Rose und ein Buch	48
Der Kampf mit den Stieren	80
En català, si us plau!	106
Antoni Gaudí	150
El Cava	211
Pau Casals	228

Kartenverzeichnis

Übersicht:

Costa Daurada Umschlagklappe hinten

Stadtpläne:

Barcelona, Übersicht 138

Barcelona, Zentrum Umschlagklappe vorn

Cambrils 292

Sitges 192

Tarragona 256

Tortosa 332

Küstenpläne:

Ebro-Delta 320

Die spanischen Adressen

- **Pl., Plz.** oder **Pza.** = *Plaza* bzw. katalanisch *Plaça* („Platz“)
- **c/** = *Calle* bzw. katalanisch *Carrer* („Straße“)
- **P°** = *Paseo* bzw. katalanisch *Passeig* („Promenade“)
- **Av., Avda.** = *Avenida* bzw. katalanisch *Avinguda* („Allee, Chaussee“)
- **Ctra.** = *Carretera* („Fernstraße“)
- **s/n** = *sin número* („ohne Hausnummer“), wird gewählt, wenn es sich um ein markantes Gebäude handelt.

In diesem Buch werden einige Hotels und Campingplätze vorgestellt, die an der Nationalstraße 340 liegen, der Carretera N-340. Die **genaue Kilometerangabe** gilt dann als Adresse, also z.B. Ctra. N-340, km 88,350.

Bei Wohnungen gibt es so gut wie nie Namensschildchen, stattdessen wird auf das **Stockwerk** und die **Lage** im Flur (links, rechts, zentral) hingewiesen.

- **i** oder **iz.** bzw. **izqu.** = *izquierda* („links“)
- **c** = *centro* („Mitte“)
- **d** oder **derr.** = *derecha* („rechts“)

Als ich noch in Madrid wohnte, lautete meine Adresse: „C/ Ave María 50, 1° i“, das bedeutet „Calle Ave María, Hausnummer 50, erster Stock links“, alles klar?

Wahl des Urlaubsortes

Wer sein Zielgebiet nicht genau kennt, kann schnell enttäuscht werden. Hier deshalb ein Versuch, in aller Kürze Entscheidungshilfen zu geben. Weitere Tipps finden Sie im Kapitel „Die Costa Daurada im Überblick“.

- Sie wollen einen Ort mit ausgeprägtem **Nachtleben**, wo man tagsüber schön am Strand relaxen kann? Salou wäre die Nummer 1, aber auch in Sitges sowie in Cambrils bleibt kein Auge trocken.
- Sie wollen einen Ort mit einem **schönen Strand**, wo abends nicht übermäßig viel Trubel herrscht? L'Ampolla käme dann in Frage, aber sehr viel los ist dort gerade nicht. L'Hospitalet ginge auch, genau wie Altafulla. Torredembarra hat zwar viele Besucher, aber kein überbordendes Nachtleben. Und auch El Vendrell böte sich noch an.
- Sie wollen in einen netten Ort, wo der **Tourismus nicht dominiert**? Dann prüfen Sie Creixell.
- Sie wollen nur an den **Strand**, „Vamos à la playa“ ist Ihr Motto, der Rest ist egal? Schöne Strände gibt es in sehr vielen Orten der Costa Daurada. Cambrils kann in die engere Wahl gezogen werden, ebenso wie Salou. Außerdem haben Calafell, Torredembarra und El Vendrell tolle Strände.
- Sie wollen dahin, wohin sich sonst kaum **andere ausländische Touristen** verirren? Ohne Spanischkenntnisse wird es etwas mühsam, aber wer das akzeptiert, kann mal Les Cases de Alcanar testen (sehr klein, sehr nett) oder das Ebro-Delta, obwohl es dort bereits Ferienwohnungen gibt, die über heimatische Reiseveranstalter zu buchen sind.
- Sie wollen vor allem **sportiv** sein? Da gibt's nicht viele Möglichkeiten – außer Segeln. Viele Orte haben eine Marina. Wer sonstigen Wassersport betreiben möchte (Rudern, Kanu, Canyoning etc.), könnte Amposta testen, das hat aber keinen Strand.
- Sie wollen einen attraktiven Ort mit einer **netten Atmosphäre** und etwas **Unterhaltung**? Da gibt es nur eins: auf nach Sitges!

Zum Gebrauch

Das erste Kapitel enthält allgemeine Tipps mit allen **reisepraktischen Hinweisen** für den Urlaub (unter Mitarbeit von *E.H.M. Gilissen*).

Das folgende Kapitel „**Land und Leute**“ gibt einen Überblick zu Geografie, Klima und den Bewohnern der Region Katalonien, zu der die Provinz gehört. Im Kapitel „**Staat und Gesellschaft**“ wird die geschichtliche Entwicklung kurz vorgestellt und ein Blick auf die heutige Lage geworfen.

Danach folgt eine Beschreibung der Costa Daurada, von Nord nach Süd wandernd. **Jeder einzelne Ort** wird individuell vorgestellt mit Tipps zu Unterkunft, Restaurants, Aktivitäten und mit einem breiten Adressenteil.

Ein besonderer Service ist die **ausführliche Beschreibung der jeweiligen Strände**. Nicht nur die Art des Strandes (zumeist feiner, heller Sand, aber manchmal auch dunkler und steinig), sondern auch die Lage (einsame Bucht oder mitten in der Stadt, eine Schnellstraße verläuft fast übers Handtuch) werden detailliert beschrieben.

Ergänzend werden fundierte und konkrete Ratschläge für einen **Tagesausflug nach Barcelona und Tarragona** gegeben. Niemand muss sich mit einer organisierten Tour zufrieden geben; wer auf eigene Faust diese tollen Städte besuchen möchte, findet hier alle nötigen Hinweise, von der Anreise, über Parkplatzsuche bis zu einer sinnvollen Stadtbesichtigung. Und Tipps, wo es leckere Tapas gibt, fehlen natürlich auch nicht.

Begriffe und Abkürzungen

Bei Ortsangaben, Adressen oder auch im beschreibenden Text wird der Leser unweigerlich wiederholt auf bestimmte Begriffe oder Abkürzungen stoßen, die nicht so ohne Weiteres immer übersetzt werden können. Hierzu eine Übersicht der im Buch und auf den Straßen häufig auftauchenden Wörter. Wenn zwei Begriffe angegeben werden, handelt es sich zuerst um die spanische Variante, das zweite Wort ist die katalanische Form, die man auch häufig auf den Straßenschildern findet.

<i>Avenida</i> oder <i>Avinguda</i>	Allee oder allgemeiner: wichtige, breite Straße
<i>Av.</i>	Abkürzung für <i>Avenida</i> oder <i>Avinguda</i>
<i>Barrio</i> oder <i>Barri</i>	(Stadt-)Viertel
<i>c/</i>	Abkürzung für <i>Calle</i> oder <i>Carrer</i> (Straße)
<i>Cala</i>	kleine Bucht
<i>Cabo</i> oder <i>Cap</i>	Landspitze
<i>Calle</i> oder <i>Carrer</i>	Straße
<i>Carretera</i>	Überlandstraße, Fernstraße
<i>Casa</i>	Haus
<i>Castillo</i> oder <i>Castell</i>	Burg
<i>Centro</i> oder <i>Centre</i>	Zentrum
<i>Ciudad</i> oder <i>Ciutat</i>	Stadt
<i>Iglesia</i> oder <i>Església</i>	Kirche
<i>Mercado</i> oder <i>Mercat</i>	Markt
<i>Mirador</i>	Aussichtspunkt
<i>Museo</i> oder <i>Museu</i>	Museum
<i>Paseo</i> oder <i>Passeig</i>	breite, wichtige Straße (führt oft, aber nicht immer, am Meer entlang)
<i>Playa</i> oder <i>Platja</i>	Strand
<i>Pueblo</i> oder <i>Poble</i>	Dorf
<i>Punta</i>	Landspitze
<i>Puig</i>	Berg
<i>s/n</i>	Abkürzung für <i>sin número</i> (ohne Hausnummer)
<i>Torre</i>	Turm
<i>Urbanización</i>	Neubaubereich, meist aus Ferienwohnungen bestehend
<i>Vila</i>	Stadt